On Mega-sites – překlad

Vojtěch Tesař

O MEGAOSADÁCH­\*, ANEB JAK ARCHEOLOGICKÉ OBJEVY NA UKRAJINĚ PŘEVRACEJÍ NAŠE ZNALOSTI O PŮVODU NEJSTARŠÍCH MĚST

Země v oblasti Černého moře zažily během své prehistorie a protohistorie zlatý věk. Běžný návštěvník významných muzeí v Sofii, Kyjevě nebo Tbilisi by si nejspíše pomyslel, že toto období bylo časem aristokratických kmenů a bohatých hrobek s vzácnými poklady. A takové hrobky se zde samozřejmě vyskytují – na úbočí západobulharských hor se nachází například proslulé varenské pohřebiště plné zlatých klenotů. Pohřebiště překvapivě pochází již z období pátého tisíciletí před naším letopočtem, které místní archeologové označují jako dobu bronzovou.

Ale ve skutečnosti ani majestátní hrobky válečníků nemusejí být nejzajímavějšími místními památkami z prehistorického období. Kdysi tu stála také města. V 70. letech minulého století nalezli ukrajinští a moldavští archeologové první stopy, které svědčily o existenci lidských osídlení nebývalého rozsahu. Tato sídla svým stářím a hlavně velikostí výrazně přesahují všechna ostatní známá města té doby. 22

Nebyli nalezeny žádné důkazy o tom, že by tyto ,,megaosady“ měly jakoukoliv centralizovanou vládu nebo úřednický systém – naopak, vše nasvědčuje tomu, že zde neexistovala žádná vládnoucí skupina. Jinými slovy vykazují tato tato obří sídla znaky společnosti, kterou by kulturní antropologové označili za primitivní, nikoliv tradiční společnost.

Zde si musíme připomenout slavnou povídku americké spisovatelky Ursuly Le Guinové s názvem *Ti, kteří odcházejí z Omelas*. Autorka v povídce líčí fiktivní město Omelas, které také fungovalo bez krále, otroků, válčení nebo tajné policie. Le Guinová píše: ,,Na takovou společnost máme ve zvyku nahlížet jako na primitivní, ale ve skutečnosti nebyli lidé z Omelas žádní prosťáčci, veselí pasáci, vznešení divoši či nečinní snílci. Byli to stejně složité lidské bytosti, jako jsme my sami. Problém je, že pedanti a sofistikovaní intelektuálové považují radost za něco hloupého, a my tento zcestný názor přebíráme.“

[22Tento výzkum (vydaný pouze v ruském jazyce) byla ve své době do velké míry přelomový. Byly během něj například pořízené podpovrchové snímky pomocí radaru či vzdušné fotografie a vykopávání nálezů bylo provedeno velice opatrně. Shrnutí a popis výzkumu v angličtině viz Videiko 1996, Menotti a Korvin-Piotrovskij, 2012

\*Jedná se o neoficiální archeologický pojem, v originále *mega-sites*, pozn. překl.